

El Diseño-Sur, una alternativa al pensamiento euro-centrista occidental

Alberto Álvarez Romero (*)

Resumen: En este texto, el diseñador industrial salvadoreño Alberto Álvarez Romero presente el concepto de Diseño-Sur, una apuesta por estructurar un marco ideológico para la praxis de la disciplina desde una perspectiva alternativa a los paradigmas del pensamiento euro-centrista occidental. Este texto fue presentado en el Plenario Fundacional del Comité de Embajadores del Diseño Latino, Universidad de Palermo (2015).

Palabras clave: Diseño - Sur - Latino - Epistemología - Diseño Industrial.

[Resúmenes en inglés y portugués y currículum en p. 203]

La construcción de un nuevo concepto

Este texto busca compartir una propuesta que se ha desarrollado desde hace algunos años, inicialmente en Ecuador (2006-2008), y luego en Colombia en la Universidad Jorge Tadeo Lozano: El diseño del Sur.

Hablar del -Diseño del Sur- es usar un término original acuñado en el programa de Diseño Industrial de la Universidad Jorge Tadeo Lozano (entre 2009-2011), por los profesores Alfredo Gutiérrez y Fernando Álvarez. (Álvarez F., 2012 y 2013. Gutiérrez, 2014; 2014a). La idea de un Diseño Industrial –auténtico– imbuido en la responsabilidad social y ambiental de la realidad Latinoamericana nació de la experiencia trabajando en la Pontificia Universidad Católica del Ecuador y del acercamiento al pensamiento del Sur del Profesor Nelson Reascos. Desde esta perspectiva, y de regreso en Colombia, he trabajado en la consolidación de este concepto con el profesor Gutiérrez.

La idea del Diseño del Sur es muy compatible con el ideario del programa de los Embajadores Latinos y en general con el diseño latino. El Diseño Latino debe pensarse por nosotros, quienes estamos en una posición privilegiada sobre otros países de pensamiento occidental, pero que debe compartirse con todos en lo que se ha denominado como un polílogo de saberes para el diseño, recogiendo ideas del pensador Josep Estermann (1998).

Como antecedentes que pudieran llegar a servir de referencia, tuvimos la oportunidad de convertir ese -diseño del Sur- inicialmente reflexionado, en una ponencia en el XIV Congreso internacional de Filosofía Latinoamericana organizado por la Universidad Santo Tomas en 2011. Posteriormente en el 5° Encuentro Internacional de Investigación en Diseño en la Universidad ICESI de Cali-Colombia (10-2012). Y en la Universidad de Palermo, en el congreso Latinoamericano de 2013, con un artículo publicado en la Revista Actas de Diseño N°14. De esta semilla, se gestó también en el Programa de Diseño Industrial de la universidad Jorge Tadeo Lozano el tema -El diseño del Sur- para la realización de la II Bienal internacional Tadeista de Diseño Industrial (Encuentros cardinales, acentos y matices del diseño, 09-2014), que contó con la participación de reconocidos pensadores de las epistemologías del sur como Walter Mignolo, Ana

María Fernández, Kevin Murray y Cameron Tonkinwise. Los primeros resultados de estas reflexiones los hemos presentado al próximo 7° Seminario Internacional de Investigación en Diseño “Diseño, transformando sociedades” realizado en Monterrey (México), organizado por la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, y la Universidad Autónoma de Nuevo León (10-2015). Así mismo, el profesor Alfredo Gutiérrez, quien ha compartido este enfoque -por un diseño otro- viene también participando de una profunda revisión del pensamiento no occidental para el diseño otro (Gutiérrez; 2015), que sirva de terreno fértil sobre el cual cultivar esta perspectiva del diseño a nivel doctoral, en el marco del Doctorado en Diseño y Creación de la Universidad de Caldas.

Conclusiones

Esta trayectoria es la que nos motiva a compartir la propuesta, como hemos anunciado, como un tema de trabajo que vehicule, de alguna manera, esta intención del Diseño Latino en una apuesta por estructurar un marco ideológico para la praxis de un Diseño otro, un Diseño del Sur para nosotros y con alcance mundial. Es un anhelo llegar a tener algún eco significativo en la comunidad del valioso, rico y exuberante Sur (no del sur geográfico, sino del Sur que representa pensamientos alternos al pensamiento euro-centrista occidental).

Referencias bibliográficas

- Álvarez F. (2012). *Tecnología y diseño desde la filosofía Andina*. Revista S&T, 10 (22). Memorias: 5º Encuentro Internacional de Investigación en diseño- diseño + 2012. 213-230.
- Álvarez F. (2013). “La perspectiva de la interculturalidad para la reflexión sobre tecnología y pedagogía del Diseño Industrial”, en *Actas de Diseño* (2013, Marzo), Vol. 14, pp. 231-237.
- Estermann, J. (1998). *Filosofía Andina*. Quito: Abya-Yala.
- Fry, T. (2012). *Becoming human by design*. London: Berg.
- Gutiérrez A. (2014). “El Sur del Diseño y el Diseño del Sur”, en *International colloquium Epistemologies of the South: South-South, South-North and North-South global learning* Coimbra. 10, 11, 12 Julio- 2014.

Gutiérrez A. (2014a). "Diseño del Sur y Educación en Diseño", en *XXV CLEFA Conferencia de Escuelas y Facultades de Arquitectura organizado por la Facultad de Arquitectura Diseño y Arte de la Universidad Nacional (UNA)*, Paraguay, mayo de 2014.

Gutiérrez, A. (2015). "El sur del diseño y el diseño del sur" en De Sousa Santos, Boaventura y Cunha (Editores) (2015). *Colóquio Internacional Epistemologías do Sul: Aprendizagens Globais Sul-Sul, Sul-Norte e Norte-Sul - Atas / International Colloquium Epistemologies of the South: South-South, South-North and North-South Global Learnings - Proceedings*, volumen 1.

Abstract: In this text, the Salvadoran industrial designer Alberto Álvarez Romero presents the concept of Design-South, a commitment to structuring an ideological framework for the praxis of the discipline from an alternative perspective to the paradigms of Western Eurocentric thinking. This text was presented in the Founding Plenary of the Committee of Ambassadors of the Latin Design, Universidad de Palermo (2015).

Key words: Design - South - Latin - Epistemology - Industrial Design.

Resumo: Neste texto, o designer industrial salvadorenho Alberto Álvarez Romero apresenta o conceito de Design-Sul, um compromisso de estruturar um quadro ideológico para a práxis da disciplina a partir de uma perspectiva alternativa aos paradigmas do pensamento eurocêntrico ocidental. Este texto foi apresentado no Plenário Fundador do Comitê de Embaixadores do Design Latino, Universidad de Palermo (2015).

Palavras chave: Design - Sul - Latino - Epistemologia - Desenho Industrial.

(* **Alberto Álvarez Romero.** Diseñador Industrial (Universidad de Bogotá Jorge Tadeo Lozano). Master en Pedagogía de la Tecnología (Universidad Pedagógica Nacional de Colombia). Fue Coordinador Académico del Programa de Diseño Industrial de la Universidad de Bogotá Jorge Tadeo y Coordinador Curricular del Programa de Diseño de Productos en la Pontificia Universidad Católica del Ecuador. Es docente en las universidades Pedagógica Nacional, Jorge Tadeo Lozano, Javeriana; en Ecuador, en la Pontificia Universidad Católica del Ecuador y en la Universidad Cristiana Latinoamericana.

La construcción de sentido en educación, identidad y diseño

Santiago Aránguiz Sánchez (*)

Resumen: En este texto el diseñador y museógrafo chileno Santiago Aranguiz Sánchez propone reflexionar en torno a la disciplina del Diseño y a la construcción de sentido, tomando en consideración las experiencias y el quehacer de las instituciones de educación superior, de sus directivos, docentes, investigadores, profesionales del área y estudiantes, todos latinoamericanos. Este texto fue presentado en el Plenario Fundacional del Comité de Embajadores del Diseño Latino, Universidad de Palermo (2015).

Palabras clave: Educación superior - Diseño latino - Identidad - Patrimonio - Universidad.

[Resúmenes en inglés y portugués y currículum en p. 205]

El sentido de la Educación Superior

Frente a los múltiples desafíos que impone la Educación Superior en nuestros respectivos países cabe preguntarse cuál es el rol que debe asumir la enseñanza del Diseño y la propia Universidad frente a la realidad de la sociedad en sus más variados desafíos: Economía, Educación, Salud, Pobreza, Recursos Naturales, Producción, Tecnología, Ciencia e Investigación, junto a los desafíos de la formación de los futuros dirigentes, proyección en el corto, mediano y largo plazo de los principales desafíos por superar y todo lo que conlleva el rol y los objetivos de la educación profesional. Ambos aspectos, el rol de la educación superior y el sentido de la disciplina son materias inherentes al proceso de desarrollo tan esperado en nuestras naciones. Estimo que debemos ser actores importantes en estos procesos y para esto es necesario

estar en el debate y hacernos responsables desde nuestros espacios de construir una mejor sociedad y otorgar mayor calidad de vida a la propia sociedad. Las Escuelas de Diseño deben orientar a sus estudiantes en relación a estos temas desde la Sociología, Antropología, Etnografía y Cultura en general. El cómo los estamos haciendo debe ser materia de reflexión e intercambio que enriquezca nuestros encuentros y aportes.

El sentido de la Identidad Latinoamericana

Desde muchas perspectivas estamos buscando los componentes que nos identifican como expresión latinoamericana, una observación a este componente nos hace señalar que tal vez lo más significativo de dicha identidad